

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50. Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14. Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25. El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla. Esquelas mortuorias, según muestrario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono

Diario independiente * Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 80 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

LA VIRGEN DEL PILAR

En el condado de Bigorra y en una mansión ó casa de campo, vivía un hidalgo rico con su mujer en santa paz, pero privados del fruto deseado del matrimonio. Después de muchas y fervorosas oraciones, poniendo por intercesora a la Madre de las misericordias, obtuvieron la gracia de un hermosísimo vástago que vino a colmar de felicidad el corazón de aquellos esposos.

Mañan un día que la madre, usando de la libertad del campo, sacó su niño a la puerta de la alquería para recostarlo sobre unos paños al calor del sol, mientras ella se entregaba al trabajo doméstico, un lobo rapaz se lo arrebató. La angustiada madre corrió instintivamente detrás de la feroz alimaña, que ya se perdía de vista en una espesura de avellanos y castaños, cuando desmayado el ánimo y sin esperanza de remedio, se postró elevando su espíritu a Dios y diciéndole: ¡Oh Señora Santa María del Pilar de Zaragoza!

Y como si esta invocación fortaleciera repentinamente todo su débil ser, continúa su carrera hasta el bosque, a cuya entrada vió una señora humildemente vestida, pero de rara belleza y honestidad singular. Tan soberana visión suspendió el paso a la madre, que estática oyó decir: Mujer, llega sin susto y da leche a tu hijo. Rendida de fatiga obedeció a aquella voz celestial, y a los muy pocos pasos halló a su hijo sonriente e ileso. Arrastado de gozo quiso hospedar a la gran Señora que le había restituido la más cara prenda de su vida, mas no pudo lograrlo, por cuanto desapareció misteriosamente en el momento preciso de cumplimentarla invitándola a entrar la primera en casa.

En la capilla parroquial llamada de San Agustín hay un magnífico lienzo, en el cual se describe primorosamente el prodigioso rescate del niño, a quien la Virgen del Pilar extrajo de las fauces de un lobo.

Este es uno de los innumerables milagros, que a la vez que prueban el poder inmenso de la Madre de Dios, justifican la devoción ardiente y el culto imperecedero tributado a la Virginal Columna, venida de lo alto entre coros de ángeles y circuida de nimbos radiantes de increada luz.

La tradición zaragozana confirmada por sobrenaturales sucesos, imprime en la mente universal creencias más sólidas que las debidas a los más auténticas escrituras. Y es evidente es que los milagros no concuerdan a todos los que los presencian, como que el acceso de luz suele cegar a muchos, no lo es menos que con la lengua del cielo, no lo es menos que la escucha queda instruido.

Seríamos, dice Chateaubriand, dignos de compasión, si queriendo someterlo todo a las reglas de una razón severa, condenáramos inexorablemente esas creencias que ayudan al pueblo a soportar los pesares de la vida, y le enseñan una moralidad que no le sería dado aprender en las mejores leyes, y mucho menos en los mitos donde se trata de corromperlo y degradarlo por medio de la adulación.

El pueblo, siendo como es perpetuamente niño, merece más estimación que la que le dispensan los trompeteros de la democracia, corteses de una soberanía irrisoria. No en estado de populacho, sino en ese estado natural de fe y de inocencia es más sabio que sus pretendidos educadores. Sabe que la naturaleza con todas sus armonías, y el espíritu en todas sus manifestaciones están llenos de Dios; que el día y la noche son una constante maravilla; que las fuentes, las aves, los mares y las selvas entonan sin cesar himnos en loor y reconocimiento a la Belleza Infinita, a la Verdad Suprema, al Bono Bien. Sabe que la devoción a la Madre de los dolores es medicina que cura muchas veces las enfermedades del cuerpo y alivia siempre las del alma. Sabe el pueblo, y hasta tiene el sentido común de creer, que el culto a las reliquias e imágenes sagradas no es el culto a la materia; que no es supersticioso ni estentatorio a la razón y dignidad humanas el acatamiento filial a las enseñanzas y preceptos de la Iglesia, comunicados por el magisterio infalible del Vicario de Cristo, como supersticiosas, torpes y

verdaderamente paganas son las spotéis consagradas a la impiedad, al genio satírico, a la inmundicia literaria, a los filósofos ateos, a los deístas y espiritualistas clerofobos, y a los superhomos ó supramonos de la anarquía intelectual.

Harto conocimiento tenemos de que la europeización de España no es otra cosa que la españollización de la barbarie anticlerical, la demolición del monumento del 2 de Mayo, y el extrañamiento sistemático de todo principio religioso, primordial garantía de nuestra nacionalidad.

Seguramente no ha de suceder esto, porque todavía en el pecho de los aragoneses y de los navarros y de los castellanos y de los gallegos y de todos los verdaderos españoles, late el amor purísimo a la celestial Princesa de nuestras milicias, cuyo sagrado emblema presidió el 2 de Enero de 1492 la rendición de Granada a nuestros católicos monarcas, y el descubrimiento de la América por Cristóbal Colon el 12 de Octubre del mismo año. Ambas fechas ofrecen al alma piadosa una relación providencial de sucesos: la primera conmemora la venida de Nuestra Señora a Zaragoza, y la segunda la dedicación a Ella del primer templo católico del mundo, edificado por el apóstol Santiago. Feliz coincidencia es esta que corrobora nuestro sentir de que el Pilar de Zaragoza es columna firmísima de la fe de España.

P. ABUELO Y ABADIA.

LOS VASCONGADOS

(POR TELEGRAMA)

Tolosa 11 (9,45 mañana).

En el tren rápido de la mañana ha pasado hoy por esta estación para Madrid, la comisión de la Diputación de Guipúzcoa, que va a gestionar cerca del Gobierno la cuestión de alcoholes.

A la estación salió el Ayuntamiento en pleno, precedido de la banda municipal y el pueblo en masa.

Los comisionados guipuzcoanos fueron objeto de una entusiasta despedida.

El corresponsal.

Los comisionados van a Madrid con instrucciones concretas y enérgicas. Allí solicitarán en nombre de las Diputaciones el concurso de los representantes en Cortes y, unidos todos, tratarán de recabar del Gobierno el respeto íntegro de sus derechos.

Tratan de pedir la derogación de la Real Orden dictada, considerándola meramente como un trámite, por la costumbre que hay de que todas las resoluciones les sean comunicadas por Real decreto. Es circunstancia que las Diputaciones vascas aprovecharán como punto de partida para sus gestiones.

La exposición que entregarán al Gobierno, sintetizando las aspiraciones del pueblo vascongado, es bastante voluminosa y está impregnada, del principio a fin, de un levantado espíritu foral muy adecuado a la historia del país y a las circunstancias.

Si las comisiones fracasaran nuevamente en sus gestiones por que la insidia del Gobierno llegara a tanto que toda solución satisfactoria se hiciera imposible, esas comisiones volverían seguidamente a San Sebastián y allí se reunirán nuevamente las Diputaciones y acordarán la actitud que estimen procedente.

La aireación de los mostos

La influencia del oxígeno del aire sobre los mostos es de gran importancia. Pasteur, en su tratado «Estado del Vino» ha sido el primero en hacer notar el interés que la acción del aire tiene para mejorar las cualidades de los vinos.

Los elementos del mosto son muy oxidables, por consiguiente la aireación de este líquido ha de conducirse con cierta prudencia, para no introducir en el vino elementos modificados que puedan ocasionar su alteración total.

Ahora bien, si se examina la acción directa del aire sobre las propiedades organolépticas del mosto, sabor, olor y color, observáremos que la combinación del oxígeno del aire con el mosto, modifica el color de este último. Esto se ve muy patente en los vinos blancos que, recién prepara-

—Dentro de diez años, mi pobre niña, es muy posible que yo no exista. Tú estarás sola en el mundo y por esto es por lo que yo...

—Como qué? que iba usted a decir.

—Iba a decir contestó el conde, que pensando en esta brevedad de tiempo es por lo que tengo grandes deseos de no dejarte vivir más en ese aislamiento que tan obstinadamente buscas.

—Si quiere usted decir que no tendo derecho a impedir que su amigo venga aquí, tiene usted razón. Precisamente pensando esto y comprendiendo que este alejamiento ha durado mucho es por lo que he dicho que comprendía era un egoísta.

El Conde Godofredo se estimó dichoso con esta confesión.

—¿Es decir que consientes en vivir en adelante, menos aislado que hasta ahora?

—Sí, por que no quiero que usted se condene a vivir solo conmigo.

El conde se sonrió.

—No es por eso precisamente, pues en cuanto a mí me considero completamente dichoso tan solo con tener a mi lado, ¡hija de mi alma!

La voz del anciano era trémula y como de llanto. Procuró dominarse y añadió.

—Pero tu, hija mía, no puedes vivir así siempre sola con tu anciano padre; habla bas hace poco de lo que sucederá dentro de diez años; es decir, en el porvenir que por lo

rados, son casi incoloros y que poco a poco por la acción oxidante del aire atmosférico se convierten en amarillentos. En cuanto al olor, éste es muy débil en el mosto reciente, acentuándose a medida que el mosto se airea.

Por otra parte, se ha observado también que la fermentación propiamente dicha, se termina de un modo más completo cuando en ella interviene la aireación.

El aire obra de dos maneras distintas sobre el mosto: fisiológica y químicamente. Fisiológicamente: el aire aporta a las levaduras el oxígeno necesario para su vida y proliferación. La aireación asegura la diseminación regular de estos micro-organismos por todas las partes del líquido y por consiguiente facilita la transformación de las materias azucaradas en alcohol, en ácido carbónico, etc. El medio se hace más fermentescible por el sacaromycos. Se evitan en cierta manera las fermentaciones secundarias, originadas por las bacterias ó microbios anaerobios, y por consiguiente se evita de este modo una alteración más ó menos profunda del vino.

Químicamente: el aire ayuda a la transformación de las materias albuminoides en productos nitrogenados más sencillos y solubles ó bien a su precipitación rápida. El oxígeno favorece, como hemos dicho, el desarrollo de la materia colorante y también influye en la formación de los múltiples éteres que constituyen el bouquet del vino.

El resultado práctico de la aireación consiste en obtener 1.º una fermentación regular, rápida y completa y 2.º vinos coloreados y provistos de buen bouquet, que se clarifican fácilmente, de mejor conservación y en condiciones favorables para mejorarse por envejecimiento.

Para obtener estos buenos resultados con la aireación, se requiere no abusar de su acción oxidante y emplear a su vez el aire puro posible.

Varios son los medios ideados para poner en práctica la aireación del mosto. Uno de ellos consiste en revolver ó agitar al aire libre por medio de paletas la uva después de estrujada.

Durante la fermentación se puede, asimismo, sacar por medio de una llave especial, (que entablica una corriente pequeña de aire), cierta cantidad del mosto que debe introducirse de nuevo en el recipiente de fermentación.

El método que parece más práctico, consiste en introducir el aire en la parte inferior de las cubas ó recipientes de fermentación por medio de una bomba provista de un tubo de goma. En estas condiciones el aire dividido en finas burbujas atraviesa la masa del mosto. Para inyectar un aire más puro, se aconseja se tome del exterior de la bodega haciéndole atravesar una capa de algodón en rama, por donde, al filtrarse, se purifica.

Cette 8 Octubre.

Luis ARRIMENDI.

ADMINISTRACION FORAL

Han sido aprobados los presupuestos municipales para 1905 de los Ayuntamientos de Larz, Echarrri-aranzaz y B. Ietu.

También han sido aprobadas las cuentas de propios y contribuciones de Mendigorria é Iuren.

Han sido autorizados por la superioridad diversos aprovechamientos forestales solicitados por los pueblos de Usarrés, Monreal, Garraida y Castillónuevo; y los Ayuntamientos de Allo y Andosilla y la ondena de Aberin para arrendar el arbitrio denominado «cantaro garapito».

A propuesta de la Dirección de Caminos se ha acordado asegurar el edificio construido en el kilómetro 7 de la carretera de Castejón a Cintruénigo para habitación de un capataz y un caminero.

¡DUELO!

Un capitán de la guardia civil y el marqués de Pikman se batieron anteaayer en Sevilla.

El marqués de Pikman recibió un balazo en el pecho y murió.

El teléfono nos trajo el noticia; los periódicos la publican, algunos diciendo: «se dice que en un desafío,» y no faltará periódico que nos dé la noticia envuelta en la fórmula «examinando unas pistolas etc.», pero todos sabemos, nadie puede ignorarlo, que todas esas fórmulas son adornos para querer en-

que a mí se refiere miro sereno y tranquilo; al paso que para tí yo espero Lucía que empiece desde ahora una vida nueva completamente feliz y dichosa.

Lucía escuchaba con atención a su padre; después fijando en él sus hermosos ojos, dijo lentamente.

—Una vida nueva, una vida dichosa ¿qué quiere V. decir con esto padre mío? ¿Piensa V. por ventura que esta vida que será la mía en adelante y para siempre no ha empezado desde hoy? ¿O es que tal vez en ese lejano porvenir de que habla V. con sentiría V. de nuevo en separarse de mí y entregar mi suerte en manos de otro hombre?

Una visión espantosa, un porvenir doloroso y amargo se presentaba a su imaginación con fatídicos colores. Sus ojos espantados, su gran palidez, y su mano puesta sobre su corazón, como para comprimir sus latidos, alentaron a su padre y la pena y el sentimiento dominados durante tanto tiempo se revelaron en su corazón en un dolor agudo y frío.

Tomó a su hija en sus brazos y la besó cariñosamente.

—Creeme Lucía; dijo con voz dulce y firme, no hablemos más ni del pasado ni del porvenir; tú eres y serás en adelante la sola dueña de tus acciones, y llevarás la vida que mejor te parezca. Mi único deseo es verte tranquila y dichosa y dejo a tu cuidado el elegir los medios que conduzcan a este fin.

gar, para no decir clara y terminantemente: en un desafío, en un duelo ha sido muerto de un tiro el marqués de Pikman.

Varios hombres vestidos de negro, se apean de los coches.

Uno, el médico, lleva un cojoncito, donde va el botiquín.

Se prepara el combate a sangre fría. Los contendientes, provistos de pistolas, se ponen a distancia previamente señalada.

El juez, presidente, ó como se llame, da una palmada que, indudablemente, debe envolver en un frío glacial a los combatientes; suena un disparo y cae al suelo un hombre bañado en sangre, como bañado en sangre cae el desgraciado que, al dar vuelta a una esquina, es acometido por otro; los señores vestidos de negro acuden a auxiliar al caído; el médico dice que está muerto.

Ya se ha consumado el... desafío, ya ha quedado sin padre un hogar, ya puede volver al suyo otro padre, llevando en pos la fantástica sombra del muerto que ha de llenar de dolor aquel hogar.

Los señores de luto se retiran a sus casas. ¿Tranquilos?

¿Pregúnteseles, y que contesten sus conciencias.

Todo esto ocurre en los albores del siglo XX, en los albores del siglo de la ciencia, en los albores del siglo que debiera estar caracterizado por la hegemonía de la inteligencia sobre los instintos brutales de la naturaleza física.

Todo esto ocurre, además, habiendo leyes civiles (además de las eclesiásticas y la divina) que prohíben el duelo, y autoridades encargadas de velar por el cumplimiento de las leyes.

Mentira parece que en los tiempos actuales, cuando el sentido de la palabra civilización ha llegado a su colmo, haya gente que, titulándose amantes de la civilización, demuestran con los hechos que consideran que es civilización el resolver las cuestiones, seen de índole moral, ó de otras índoles más esquivas, a estocadas, a tiros....

En la Edad media, en que tanto abundaban las estocadas y los desafíos, aunque a veces se realizaran estos por motivos poco importantes, tales combates tenían caracteres que los hacían menos censurables que los duelos de nuestros días, y no eran precedidos ni acompañados de las circunstancias que ahora se concierdan y que convierten en criminales a todos los que intervienen en tan execrables actos.

Todo lo que es noble, todo lo que es grande, está sancionado por las leyes, que son la síntesis de los deseos de los hombres en orden a su bienestar.

El duelo está prohibido por las leyes divinas y humanas; el duelo repugna al corazón; el duelo es la antitesis, es el enemigo cruel y declarado de la inteligencia, de la razón.

La Religión le condena, la sociedad le condena y la inteligencia humana le condena también, por lo mismo que ellas tienen derecho a resolver las cuestiones entre los hombres, digna, honrada y valientemente.

¡Pobre civilización!

GARCILASO.

Del extranjero

Choque de trenes. New York.—Un telegrama de Warrnsburgo (Missuri) dice que ha habido un choque de trenes.

Resultaron muertos 21 viejorros y muchos heridos.

Rebelión en China. Kueling.—Dicen que en Loehian Sign han sido derrotados buen número de rebeldes por las tropas regulares.

Rusia y Japón. Las autoridades chinas compran en Shanghai a comerciantes extranjeros grandes cantidades de provisiones, que son transportadas a Tien Tsin.

Créese que son para los rusos.

El corresponsal del «Rus» dice que el general japonés Fuschima trata de envolver por el Este

Lucía se tranquilizó oyendo a su padre y una dulce sonrisa reemplazó a sus lágrimas, considerándose más feliz al final de esta escena que lo había sido nunca desde su regreso. Por una parte había triunfado de sí misma mostrándose condescendiente con su padre; y por la otra la ligera explicación que acababa de tener ponía fin a su temor más vivo, y la daba una esperanza, de poder vivir tranquila en adelante.

En cuanto al conde de Bois d'Harlay, conservó de esta entrevista una impresión bastante satisfactoria, viendo el no lejano día en que desapareciese la triste misantropía de su hija; y aunque veía más difícil realizar los hermosos proyectos que respecto a ella había formado, no le disgustaba del todo la repugnancia que Lucía había mostrado a casarse segunda vez pues esto le daba la seguridad de que había de pasar mucho tiempo, antes de que le arrebatasen a su querido tesoro a la luz de sus ojos, como sabía llamar cariñosamente a su hija.

VI

A pesar de lo que había pasado durante esta entrevista ningún acontecimiento notable se verificó en Harlay y os días se sucedieron tranquilos sin la menor alteración.

Hubiérase dicho que tanto el Conde como su hija no habían consentido en romper aquella soledad mas que por un simple

a los rusos, por cerca de Simin Ting, en combinación con Karokk.

Este movimiento tiene por objeto hacer que los rusos abandonen a Mukden.

Erro

Con el objeto de dar principio a los mercados que este pueblo celebra desde Otoño hasta la primavera, ha acordado de común conformidad celebrar el primero el jueves próximo, 13 del corriente, continuando en igual día cada quince días, a fin de que los tratantes que hagan sus compras, puedan llevar los ganados al mercado de esa capital, que se celebrará en este año cada sábado, en lugar del domingo, que antes se celebraba.

Sin la menor nota discordante, han terminado las fiestas que este pueblo celebra anualmente por la Virgen del Rosario, con gran asistencia de forasteros y gran variedad de diversiones.

La siembra de cereales se verifica en excelentes condiciones, toda vez que las repetidas y deseadas lluvias nos visitan muy oportunamente.

El tiempo frío; por ese motivo podemos enjuar la ropa de verano, para dar libertad a la de invierno.

En la posada de este pueblo, conocida por el apodo de Many, ha fallecido en lo que va de este año, cuatro personas de la familia: el Señor conceda a los sobrevivientes la resignación y fortaleza necesaria para soportar con paciencia tanta desgracia.

El corresponsal.

Octubre 10.

Crónica semanal

Por fin, los señores de las Reformas Sociales han acordado suprimir las corridas de toros en domingo.

Los toreros, que son los más interesados en el asunto, celebraron una reunión con objeto de protestar colectivamente,—nada más natural, en una reunión donde todo era coletes,—y encomendaron el asunto al csi abogado, gran caballero, y buen número de buenas calidades, reconocidas hasta por los de su clase, don Luis Mzzantini.

Este a su vez entregó todo al diputado don José Canalejas, con la misma solemnidad que si le hubiese dado la alternativa.

—Mire usted don Pepe,—habría dicho Mazzantini—todo es cuestión de aprovechar un momento en la suerte suprema. Cita usted en corto y por derecho y en cuanto se cuadre un poco el dinero, le atiza usted un voriapipe hasta los dedos, y usted verá cómo gomitita lo que tiene dentro.

Yo creo que, a fuerza de machacar, se conseguirá la autorización para celebrar las corridas; porque ¡ay del gobierno si los toreros llegasen a declararse en huelga!

Sería imponente porque ¡son tantos en el gremio toreril!

En vista de las denuncias sobre incumplimiento de las Ordenanzas municipales, presentadas por un concejal en la última sesión del Ayuntamiento, el alcalde ha dado las oportunas órdenes para que dichas ordenanzas se cumplan con todo el rigor posible.

Los agentes—como sucede siempre que se dan órdenes severísimas—andan por ahí sin tener tiempo suficiente para denunciar a todo el que no se sepa de memoria las mencionadas ordenanzas.

—Pero, oiga usted, decía una señora víctima del furor de uno de los representantes del alcalde, yo creo que por ir con una cesta pequeña por la acera, no me debe usted denunciar.

—Nada, nada,—decía el agente—las ordenanzas prohíben marchar por la acera con ninguna clase de bultos.

—Pero el yo no molestó a nadie!

—He dicho que usted está denunciada, y a mí no me levanta nada la voz.

Otros agentes tienen la precaución de avisar a los que infringen el reglamento, antes de hacerles sentir todo el peso de la ley.

—Mira, chica, si te veo otra vez con la herrada en la cabeza por la acera, te hago pagar una peseta de multa.

—Otras penas desde cuando es eso, si me ha visto usted mil veces y nunca me ha dicho nada?

—Sí, hija, pero quien manda, manda, y hasta que no pase el temporal...

—Le digo a usted que no puede estar sentada ahí, porque falta a las ordenanzas.

—Yo le digo a usted que estoy en mi casa, y aquí no manda ni usted ni el alcalde.

—Pero vea usted que está estorbando a quien pasa.

—Pues mire usted, que vayan por enmedio de

y tácito convenio, dejando a la casualidad realizar su propósito, pero la casualidad parecía no tener mucha prisa.

Continuaron, pues, haciendo la vida de costumbre, dando largos paseos por los caminos desiertos del bosque ó sentados durante largas horas al lado del fuego.

Lucía no volvió a pasar por la carretera de Noyers, y hacía ya más de quince días que tuvo lugar el encuentro a que nos referimos en otro capítulo y en el cual a decir verdad no había vuelto a pensar cuando el olvidado compañero de su niñez se presentó a sus ojos de la manera más impensada, y en el sitio donde menos podía esperar verle; es decir, en el salón que era de su dominio particular y donde nadie, excepto su padre, había vuelto a entrar después de su llegada. La señora de Livernois que estaba sentada escribiendo delante de una mesa, levantó los ojos al ligero ruido que hizo el vizconde al entrar en el salón, y se puso sucesivamente pálida y roja de sorpresa.

León, que dormitaba sobre una alfombra al lado de la chimenea, levantó también su cabeza dejando oír un sordo gruñido; pero en cuanto conoció al que entraba empezó a menear cariñosamente la cola, yendo hacia el vizconde con las demostraciones más inequívocas de cariño, que en aquel momento pasaron desapercibidas.

—¿Es el señor vizconde d'Arcy a quien tengo el gusto?—

—Señora, perdone usted... ignoraba... creía encontrar aquí...

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 16

EL VALBRIANT

(-(-)-)

—Mi pobre padre me encontraba todo esto ló y no decía nada creía que usted había natural esta manera de vivir.

—Pero hija mía, yo te juro...

—Lucía le puso la mano en la boca.

—Oiga V. mi querido padre y no me in-

—Hace muchos días que deseo decir a algunas cosas en las cuales he pensado mucho. Sé lo mucho que V. ha sufrido du-

—Yo creo que está sufriendo desde que estoy

—El conde se dejó caer en una butaca, y

—Sí, padre mío, adivino una porción de

—Yo creo que está sufriendo desde que estoy

la calle, que abundante sitio tienen: ¡Pues no faltaba más! Porque sea una pobre, todo al mundo se ha de reír de ella.

Se nos ha echado el invierno encima sin previo aviso. Por tan fausto motivo han comenzado en algunas casas las reuniones nocturnas, en las cuales se pasan muy bien las veladas, ora criticando a la vecindad, ora jugando al ajedrez y aburrido juego de la lotería casera.

LA BOLSA

También en la semana última ha seguido mejorando, aunque moderadamente, el crédito, viéndose más favorecido el representado por el Amortizable que al Interior.

El sábado próximo, según hemos oído, dará otro concierto en el Nueyo Casino Estaya el notable barítono de ópera don Amadeo Puccini, artista que consiguió merecidos aplausos en el concierto del domingo último.

El distinguido barítono cantará varios trozos de ópera y zarzuela. Objetos de escritorio Casa Velandia. Aunque hasta la fecha no está designado el día, parece, por lo que hemos oído en la Casa Consistorial, que existe el propósito de que los presupuestos se hallen ultimados para fines de este mes, al objeto de que el Ayuntamiento, en unión de los mayores contribuyentes, pueda examinarlos en el mes de Noviembre.

Yer no se recibió en el Gobierno civil noticia alguna de importancia de los pueblos de la provincia, lo cual prueba que reina calma en todas partes. Nos alegramos mucho.

Congreso agrícola

Desde el 26 al 30 del corriente mes se celebrará en Pontevedra un Congreso regional agrícola, organizado por la Federación agrícola provincial. Los temas que se discutirán en el Congreso, de gran interés para los agricultores, son los siguientes:

- Redención de foros. Conveniencia de la desaparición de ese gravamen en la riqueza agrícola.
Sustitución del impuesto de consumos y medios de conseguirlo de una manera equitativa.
Supresión de cédulas para los labradores que no sean cabezas de familia.
Formación de un catastro verdad y medios de impedir las ocultaciones de riqueza rústica.
Tarifas de ferrocarriles. Conveniencia de la reforma de las mismas para el transporte de los productos agrícolas.
Valoración de la moneda y modo de equiparar la peseta al franco.
¿Es conveniente la publicación de un periódico, órgano de la Federación regional?
¿Es conveniente la enseñanza en las escuelas de primera enseñanza de los adelantos modernos del cultivo agrícola, ya sea por medio de explicaciones ó prácticamente, en terreno agregado a la escuela?
¿Conviene el establecimiento de un campo agrícola ó granja experimental en todas las capitales de provincia?
Conveniencia de que por personas idóneas se den conferencias en todos los Ayuntamientos de la región gallega, a los labradores que quieran instruirse en los adelantos agrícolas.
Creación de Bancos agrícolas, donde el agricultor encuentre alivio a los contratiempos ocasionados por la pérdida de cosechas, con un pequeño gravamen en sus intereses.
¿Conviene la creación de pantanos en las faldas de los montes, que en determinado tiempo evitan la pérdida de las cosechas?
¿Es conveniente en Galicia el cultivo del algodón?
¿Lo es el del tabaco?
¿Por qué no se cultiva el gusano de seda del roble en Galicia, que tanto contribuiría al mejoramiento de la agricultura en esta región?
¿Conviene la propagación de la vid americana?
Y en este caso, ¿cuáles variedades debían aplicarse al regadío y cuáles al secano?

PUBLICACIONES

Manual práctico del diseador de animales y plantas, por Llorfiel.
Se ha publicado la segunda edición de esta interesante obra, que ha sido reimpresión con todos los últimos procedimientos para disecar.
Materias para el relleno de pieles.—Preservativos en líquido y en pasta.—Preparación y reparación de las lavas, mamíferos, reptiles, peces, crustáceos, insectos, moluscos, anélidos y zoofitos: herborización y conservación de los vegetales.—Conservación de cadáveres.—Un tomo de 28 páginas, con 58 grabados. 5 pesetas en Madrid. A provincias se remite certificado en envase de 5,50 pesetas en librerías a Hijos de Cuesta, Carretes, 9, Madrid. Encuadernado en tela, 1,50 pesetas más.

GACETILLAS

El distinguido y simpático seminarista don Leopoldo Hernández y Asuncion, inspirado poeta, algunas de cuyas composiciones hemos publicado en nuestras columnas, ha obtenido un premio en el torneo literario organizado por la Academia Bibliográfica Mariana de Lérida.

El joven poeta ha aumentado el número de sus lauros con un premio a una composición poética titulada, «Los militares de la Inmaculada» cuyo lema es:

Siempre fueron invencibles los nobles hijos de España.
En ella canta el poeta de una manera brillante un combate naval librado en Flandes y ganado por Francisco de Bobadilla al frente de 5.000 españoles; batalla que dió origen a la fundación de la orden militar «Los militares esclavos de la Purísima Concepción».

Jóven es aun el señor Hernández Asuncion y tiene mucha inspiración, como lo prueban los premios que recibe sus composiciones; por eso, trabajando puede aumentar el número de lauros y llegar a ser un buen poeta.

Reciba nuestra entusiasta y cordial felicitación.

Para toda clase de trabajos de imprenta Casa Velandia.

Los primeros fríos de la temporada han caído entre el vecindario como una bomba.

A consecuencia del descenso de temperatura son mucaas las personas que se hallan acatarradas.

Ayer maraba el termómetro siete grados sobre cero.

Hay que abrigarse.

Participamos a don B. Z. de C., de Artajoa, que no hemos recibido la carta a que se refiere la que nos ha escrito con fecha 9, y que, de haberla recibido, hubiéramos publicado con gusto las noticias que, según dice, nos comunicaba en ella.

El Ayuntamiento de San Sebastián ha acordado conceder al Orfeon donostiarra una subvención de 2.000 pesetas para el viaje de aquella sociedad a Zaragoza. Lo mismo que aquí.

Los alcaldes de Gazolaz y Ostiz se han dirigido al presidente de la Junta provincial de Instrucción pública en súplicas de que sean provistos con maestro las escuelas de aquellas localidades.

Continúa la Diputación celebrando sesiones extraordinarias, dedicadas a los importantes asuntos que ayer mencionamos.

Sobre los acuerdos adoptados en esas sesiones se guarda secreto, pero no tanto que no se conozca algo de lo resuelto.

Entre lo hecho se cita el nombramiento de administrador del Manicomio, la reclamación contra dificultades puestas a la sustitución de quintos y la reforma que debe sufrir el Real decreto sobre alcoholes, para que esté en perfecta armonía con lo convenido entre la Diputación y el Gobierno.

Precioso surtido en tarjetas postales—Casa Velandia.

Durante el pasado mes de Septiembre se expidieron por el Gobierno civil 407 licencias de caza, 402 de uso de armas, 85 de pesca y 8 de galgos.

Los señores Vincenti y Lombardero han aplazado el presentar en el Congreso su proposición incidental referente al descanso dominical en lo relativo a la prensa.

En esta proposición se pide que el descanso en las imprentas sea desde las ocho de la mañana del domingo hasta igual hora del lunes.

En la inspección municipal se halla a disposición de su dueño una coraza de hábito que ha sido encontrado en la vía pública.

El conocido sastre modisto don Fermín Barnó, en su deseo de corresponder a los favores que le dispensa su numerosa clientela, ha trasladado su domicilio, por mejor de locos, al piso primero de la casa número 42 de la calle de Zapatería, que tiene el gusto de ofrecer a sus clientes.

Escriben de Manila que el director de la Escuela (Cagayan) avisa que los calmanes de aquellos rios están produciendo muchas víctimas. Durante los meses de Junio y Julio han devorado doce individuos, entre ellos al tesoro municipal de San José y a un policía de Ilegan.

Se han dado órdenes para que aquellos vecinos no se aventuren por las orillas de los rios.

Los agentes municipales llevarán a cabo ayer varias denuncias por faltas contra el bando de buen gobierno.

El domingo próximo irán en peregrinación los valles de Juslapena, Atez, Olieta y Oaibar a la ermita de San Urbano, donde previamente se colocará una imagen de la Purísima Concepción.

Este día se inaugurará el nuevo santuario de San Urbano, recientemente construido. Los peregrinos se reunirán a las siete de la mañana en Gasque, donde comulgarán, dirigiéndose despues todos juntos a dicho Santuario.

En la función religiosa que se celebrará en este, predicará el R. P. Marqués, misionero del Inmaculado Corazón de María.

Papel y sobres para escribir y de barba Casa Velandia.

Hoy, siguiendo la tradicional y antigua costumbre, parte del vecindario de esta capital se dirigirá en animada y alegre gira al soto de Lezoairu y fuente de la Teja, situada en las inmediaciones del soto.

Habrán merendolas y balles hasta el oscurecer.

Hoy, a las doce de la noche, termina el plazo para solicitar la admisión a tomar parte en el concurso de parroquias anunciado. Esto en el caso de que no haya prórroga como sin duda desean algunos sacerdotes, que en tal caso se presentarán y que agradecerán un corto plazo.

Ayer tuvieron paseo militar y ejercicio las fuerzas del regimiento de América y las del de Almanza.

Procedente de Sangüesa llegó anoche a Pamplona la Excmo. Sra. Duquesa de Villahermosa.

Segun hemos oído, los distinguidos médicos que se hallan al frente del Negociado de Sanidad, han presentado la dimisión de sus cargos, por entender que había terminado la misión que les fué confiada por el Ayuntamiento.

Celebráramos que la noticia careciera de fundamento en bien de la higiene.

Con una actividad y celo dignos de aplauso, los señores médicos que dirigen el mencionado Negociado han corregido durante el verano muchos abusos que venían cometiendo algunos dueños de establecimientos con perjuicio grave para la salud pública; y si bien es cierto que la protección oficial ha dejado bastante que desear en varias ocasiones, no lo es menos que el Negociado de Sanidad debe subsistir en Pamplona y con él los médicos que tan desinteresadamente organizaron el funcionamiento de tan importante oficina.

Ayer pasó el día de caza el alcalde accidental Sr. Irujo.

Por dicho motivo estuvo encargado del despacho de la alcaldía el teniente de alcalde señor Oiganda.

Han sido sacrificados en el matadero para el abasto público: 3 vacas 10 terneras, 19 cerneras y 33 ovejas.

Ayer no se hicieron inscripciones de nacimientos ni defunciones en el Registro civil.

En breve verá la luz pública en Tafalla el semanario titulado El Labrador, periódico católico-agrícola que estará dedicado preferentemente a las cuestiones de la agricultura.

Dirigirá dicha publicación don Atanasio Mutuerris, persona ilustradísima y de reconocida actividad.

Deceamos al nuevo colega muchas prosperidades.

En el tren de la mañana habrán salido para Zaragoza buen número de pamploneses, para presenciar las fiestas de la Virgen del Pilar.

Libros de comercio y cuadernos Casa Velandia.

El secretario de la comisión municipal de Hacienda de Barcelona ha dirigido una carta al secretario de este Ayuntamiento, pidiéndole algunos datos relacionados con la confección de los presupuestos municipales.

De su excursión veraniega a Villafraanca regresarán hoy a esta ciudad en unión de su familia, la distinguida señora doña María Ana Rebolé, viuda de Yanguas y su bella hija Lola.

El sábado próximo, según hemos oído, dará otro concierto en el Nueyo Casino Estaya el notable barítono de ópera don Amadeo Puccini, artista que consiguió merecidos aplausos en el concierto del domingo último.

El distinguido barítono cantará varios trozos de ópera y zarzuela. Objetos de escritorio Casa Velandia.

Aunque hasta la fecha no está designado el día, parece, por lo que hemos oído en la Casa Consistorial, que existe el propósito de que los presupuestos se hallen ultimados para fines de este mes, al objeto de que el Ayuntamiento, en unión de los mayores contribuyentes, pueda examinarlos en el mes de Noviembre.

Yer no se recibió en el Gobierno civil noticia alguna de importancia de los pueblos de la provincia, lo cual prueba que reina calma en todas partes. Nos alegramos mucho.

Desde el 26 al 30 del corriente mes se celebrará en Pontevedra un Congreso regional agrícola, organizado por la Federación agrícola provincial. Los temas que se discutirán en el Congreso, de gran interés para los agricultores, son los siguientes:

Juego Nuevo. Hoy miércoles, a las tres y cuarto, se jugará un gran partido a guante entre Agustín San Martín y Juan Moya (izquierda), contra Hilario Irujo y Gortázar Gortázar.

Entrada general 25 céntimos. Aganza Hermanas. Han regresado de su acostumbrado viaje a Francia con las últimas novedades en sombreros de señora, de señorita y niños.

La boca se conserva siempre sana y limpia usando el Licor Ojantágico; que calma en el acto los dolores de muelas; fiasco una peseta; farmacia de Martiñay, San Nicolás 28, Pamplona.

Emulsión de aceite puro de higado de bacalao con hipofosfitos de cal y sosa, lo más indicado para combatir el raquitismo, escrofulosia y debilidad en general de los niños, 1,50 pesetas fiasco. Farmacia de Arteaga, Paseo de Valencia 32.

Para tener un par de chanclos que duren, exíjase la marca «Boston». Ha salido para varios puntos de Francia la acreditada modista de sombreros María Micolá Lundain.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados a pasar algunos a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS DE COMENDADOS.

En tal caso se hallan los siguientes: Papeles pintados, Yrazu y Compañía, Sustitutos, Arriendo de molino, Nodriza, Sustitutos, Fonda de la Corona, Cocinas económicas, Servientes, Nodriza, Doctor Tulid, Serradores, Aprendiz, Prensa en venta, Nodriza, Gran casa de huéspedes, Pérdida, Sociedad Vitícola Navarra.

La Bromorina Ayala. Es un notable específico para curar las tosas, catarros, tosferina y demás afecciones del aparato respiratorio por crónicos que sean. Los experimentos de varios eminentes químicos confirman sus eficaces y rápidos resultados. Farmacia depósito en la de Arteaga Paseo de Valencia 32.

Nuestra información

Conferencias telefónicas

La cuestión de los alcoholes. La comisión de la Diputación de Alava que regresaron ayer de San Sebastián, se reunieron anoche con los demás individuos de la corporación y les dieron cuenta de lo hecho en la reunión de representantes de las tres provincias hermanas celebrada en la capital de Guipúzcoa.

En esa reunión se observó perfecta armonía y completa identidad de criterio entre todos los comisionados, como consta en las actas de que se dió lectura en la sesión celebrada por nuestra Diputación anoche.

También fué leída la exposición que los comisionados redactaron para presentar al presidente del Consejo de ministros, documento extenso, razonado y enérgico, en defensa del derecho de estas provincias acerca del impuesto sobre los alcoholes, derecho desconocido por el actual ministro de Hacienda.

La Diputación alavesa aprobó todo lo hecho por los comisionados.

Estando celebrando la sesión, se presentó anoche en el palacio provincial una comisión del Ayuntamiento, para manifestar a la Diputación el propósito de acudir el Ayuntamiento con la banda municipal hoy a la hora que llega el tren de Guipúzcoa, acompañando a los diputados alaveses que habrán de marchar a Madrid en unión de los guipuzcoanos y vizcaínos que llegarán en el tren rápido.

De conformidad con eso esta mañana antes de las diez se hallaban los andenes de la estación llenos de gente, figurando en aquel concurso que representaba a toda Vitoria, diputados, concejales, senadores y ex senadores y gran número de personas distinguidas. Entre éstas se hallaba el patrio alavés señor de Ayala, que tiene más de 80 años.

Cuando ha llegado el tren rápido, los comisionados vizcaínos y guipuzcoanos que venían de San Sebastián, han sido recibidos con aplausos, y la música ha tocado el «Guernikaco arbol».

El vice presidente de la Diputación señor Apraiz, y el alcaide accidental señor Acedo, han saludado a los expedicionarios en nombre de Alava y de Vitoria.

Todos los que han acudido a la estación, han hecho a los comisionados vascoaguadanos una despedida entusiasta, animándolos a defender con tesón los derechos del país vasco.

Con los representantes de las tres Diputaciones va a Madrid el cronista de las mismas don Carmelo de Echeagaray.

Los comisionados de Guipúzcoa y Vizcaya han manifestado que en las estaciones de Guipúzcoa han sido saludados por las autoridades y el pueblo, realizando verdaderas é importantes manifestaciones en las de Tolosa y Beasain.

Table with financial data: Banco de Bilbao, La Aurora, Minas Iran y Leocaca, Altos Hornos, La Vasconia, Construcciones metálicas, Ferrocarril de Bilbao a Dnuango, Unión Española de Explosivos, Escribana, Ayuntamiento de Bilbao.

Table with financial data: Sobre París, cheque a 36/90, Sobre Londres, cheque a 34/44.

El juzgado de instrucción del Euzancho, ha estado trabajando en su domicilio de la Aduna, para el esclarecimiento de la falsificación de pliegos timbrados que se descubrió ayer.

Fueron detenidos un oficial y un escribiente, complicados en dicha falsificación. El escribiente ha sido puesto en libertad por no resultar nada contra él.

El oficial, que hasta ahora es el único responsable, ha declarado, que se venía dedicando a la falsificación desde hace seis años.

La colonia aragonesa residente en Bilbao ha empezado los festejos organizados en honor de su Excelencia Patrona.

Esta noche se ha celebrado la fiesta de la jota, que ha estado muy concurrida. Por la estación del Norte ha llegado el predicador que mañana dirigirá la palabra en la función que celebrarán los aragoneses en la iglesia de Santiago.

Se celebrará una misa solemne a las diez de la mañana. Para el segundo festival se prepara una función teatral en la cual se pondrán en escena «Los Bohemios» y «Los lobos marinos» esta última refundida en un acto, y que hoy estrena la compañía del señor Lacasa.

En la iglesia de Begoña se celebrará mañana una solemne función para conmemorar la peregrinación celebrada el año pasado. También se celebrarán funerales por el alma del desgraciado Mrañón que falleció trágicamente en dicho día.

Esta tarde ha continuado el juzgado de instrucción las detenciones de anarquistas en Bilbao y en la zona fabril. Hasta la fecha se han detenido a cuarenta y uno según me han dicho las autoridades, aunque otros dicen que los detenidos son treinta y uno.

Aunque parezca mentira hay quien dice que la colocación de la bomba en la Iglesia de Santiago ha sido obra de los católicos, como si estos tuvieran por costumbre usar de tales aparatos.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL. Sentamiento. Hoy se verán dos pleitos, uno de ellos en que se demanda la Compañía del ferrocarril del Norte, sobre pago de pesetas; Licenciados señores Lacarra y Espoz, procuradores señores García Peña y Carvajal.

La guerra de Oriente

Por conducto oficioso se comunica la nota siguiente, en respuesta de una información del Morning Leader, según la cual, una gran casa de banca ha tomado a su cargo un nuevo empréstito ruso, garantizado por el monopolio de tabacos, con la condición de que los judíos de Rusia sean en adelante mejor tratados.

«La situación crítica en la cual se encuentra la Hacienda del Japon incita a sus amigos de Europa a extender el rumor de una situación análoga en Rusia».

La información del Morning Leader no se explica de otro modo. Aparte del hecho de que no existe en Rusia monopolio, y que el establecimiento de semejante monopolio presentaría, por el momento serias dificultades.

La publicación de tal noticia atestigua además sentimientos hostiles hacia Rusia, pues la situación financiera de ésta es por ahora brillante y no inspira temores para el futuro.

El hecho de que esta presentada operación financiera está sometida a condiciones de carácter político, tales como una modificación de la política rusa en la cuestión semita, prueba evidentemente que la intención que ha presidido en la publicación de esta noticia es también política exclusivamente y que estos rumores provienen de los medios en que reina el descontento por la tranquilidad interior de que goza actualmente Rusia, porque es desfavorable a los intereses de aquellos.

M. Vilenkine, agente financiero de Rusia en Washington, ha mostrado con cifras que las extensiones del Tesoro ruso son de sobra suficientes para cubrir los gastos de la guerra en 1904, sin recurrir a nuevos empréstitos.

Incendiado la casa de don José María Gau...
De viaje
El tren de las nueve y veinte minutos...

Equipúzoon
San Sebastian 11 (10,50 noche).
Servicios municipales

Con motivo de las reformas que se van a...
Fallecimiento
A las cuatro de esta madrugada ha fallecido...

La exposición etnográfica
Continúa siendo muy visitada la exposición...

El orfeón donostiarra
La asociación popular abierta para ayudar...

Regalo
Los orfeonistas han regalado a su director...

De viaje
Precedente de Francia ha llegado a esta...

Censuras
La vista de las censuras dirigidas al alcalde...

De viaje
Precedente de Francia ha llegado a esta...

Regalo
Los orfeonistas han regalado a su director...

De viaje
Precedente de Francia ha llegado a esta...

Censuras
La vista de las censuras dirigidas al alcalde...

De viaje
Precedente de Francia ha llegado a esta...

Regalo
Los orfeonistas han regalado a su director...

De viaje
Precedente de Francia ha llegado a esta...

Censuras
La vista de las censuras dirigidas al alcalde...

De viaje
Precedente de Francia ha llegado a esta...

Regalo
Los orfeonistas han regalado a su director...

De viaje
Precedente de Francia ha llegado a esta...

Censuras
La vista de las censuras dirigidas al alcalde...

De viaje
Precedente de Francia ha llegado a esta...

Regalo
Los orfeonistas han regalado a su director...

De viaje
Precedente de Francia ha llegado a esta...

El señor Barón del Sauro Lirio, denuncia...
Rusia y Japón
Los japoneses se repliegan

San Petersburgo.—Un despacho oficial da...
Afirma el despacho que como quiera que...

Petersburgo.—El corresponsal del «Birj...
«La situación general sobre el estado de...

El rumor de que los rusos han ocupado...
Pero puede muy bien ser cierto supuestos...

Los japoneses abandonan no solamente...
El ala izquierda del ejército ha retrocedido...

Los japoneses abandonan no solamente...
El ala izquierda del ejército ha retrocedido...

Barco capturado
Chefú.—Los japoneses han capturado un...

¿Será verdad?
Tokio.—El ejército de tierra y la flota...

Refuerzos japoneses
Mukden.—Los japoneses esperan tener...

Papel moneda
Karbine.—Los japoneses piensan hacer...

Bolsa de Madrid
COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA
Día 10 Día 11

Segunda conferencia
Madrid 11 (11 noche).
Final del Congreso

El señor Ortega se queja de que en un...
El señor Sánchez Guerra manifiesta, que...

El señor Trevijano expone los perjuicios...
La contestación del ministro de Hacienda...

Les a continuación una instancia de la...
El señor Azcárate apoya la enmienda que...

Interviene en la discusión el señor Mau...
Rectifican los señores Azcárate y Maurs...

Rectifican los señores Azcárate y Maurs...
Interviene en la discusión el señor Mau...

Rectifican los señores Azcárate y Maurs...
Interviene en la discusión el señor Mau...

Comienza la sesión en esta Cámara a las...
Toman asiento en el banco azul los señores...

emigración en Galicia y pide al Gobierno...
Se entra en el orden del día, poniéndose...

El señor Salvador (don Amós) consume el...
Examina las huelgas más importantes...

La contestación en nombre de la comisión...
Rectifican ambos, se suspende el debate...

Se ha reunido esta tarde la comisión...
La comisión ha acordado desestimar la...

Un despacho de Valencia da cuenta de...
Las bombas han originado destrozos de...

El cadáver del marqués de Pickman.—
El entierro.
Sevilla.—El cadáver del marqués de Pickman...

Abreza la marquesa el cadáver costó...
El señor arzobispo negó el permiso...

A las cuatro de la tarde se ha verificado...
Mucho antes de ponerse en marcha el...

El acompañamiento era muy numeroso...
Las listas puestas en el palacio del finado...

Como he dicho anteriormente el señor...
Puse bien; al llegar el coche mortuario...

El capellán del cementerio ha denunciado...
Como es lógico suponer, este incidente...

Las autoridades civil y eclesiástica han...
Proclama del Mikado

«La lealtad y la bravura de que han da...
Sin embargo, la tarea árdua que tenemos...

La agitación en China
Karbine.—La efervescencia que había...

El número de tangueros aumenta por...
Su actividad es grande y se dedican al...

Edificio hundido
Santiago (Chile).—Un edificio en cons...

Loubet y Menelik
Paris.—Mr. Loubet ha recibido una carta...

El sitio de Liao-Yang
San Petersburgo.—El comandante general...

Los rusos continúan en apoderarse de la...
MENCHEIA

LA INSTALADORA MODERNA,
Instalaciones de luz y timbres sin competencia.
Oficinas y almacenes: San Marcial 28.—San Sebastian

Advertencia
A las cuatro y media de la madrugada, hora que cerramos la edición de provincias, no hemos recibido el servicio «De madrugada» que nuestro diligente corresponsal nos comunica diariamente.

Ayuntamiento Constitucional
DE PAMPLONA
A las doce horas del jueves 20 del actual se celebrará en esta Casa Consistorial la subasta para el suministro de 2.000 toneladas de piedra de Escoba con destino al mschagueo.

Nodriz
Hay una casada, de 29 años de edad y tres meses de leche que desea criar en su casa de la villa de Valtierra, Informar en calle de San Saturnino número 7 piso cuarto.

Sustituto
A los padres de familia se ofrece uno en buenas condiciones. Esclava 7 tienda.

Nodriz
Hay una en Sancti Spiritus, casada, con leche de doce días, que desea criar en su casa. Darán razón Joaquina Clemente, calle de San Miguel 7.

El Ayuntamiento
Constitucional de la villa de Puente la Reina
Hace saber: Que el día 26 del corriente y hora de las once de su mañana, celebrará remate público en su casa municipal, para el arriendo por tres años de las carnicerías de esta villa, bajo el pliego de condiciones que se leerán en dicho acto y se hallen de manifiesto en la Secretaría municipal, las cuales han sido aprobadas por la Excmo. Diputación foral y provincial.

Siglo XX.—Colmado
OSTRAS FRESCAS
Jamon en dulce.—Id de Strasburgo.—Cabeza de jabón. Lengua a la escarlata.—Mortadela de Bologna.—Morcillas y salchichas finas.—Salchichones, etc., etc., todo fresco.

Pastelería Iruña
POSTRE DEL DIA
Coronillas calientes, variación en pasteles, es pedicada en yemas.
Todo elaborado en el día.
Jamón en dulce, pastelillos de ternera y salchichón.

A las señoras
Acaban de llegar de San Sebastian las modistas Aguirre y Compañía con un variado surtido de sombreros y confecciones. Se hospedan en el Hotel La Perla, donde permanecerán hasta el día 15 del corriente.

Nuevo Colmado
—PASEO DE VALENCIA, 6 y 8—
Plato del día: CALLOS a estilo de Madrid.
Fiambres frescos, jamón en dulce, id. de Strasburgo, Lengua a la escarlata, Mortadela y Pastel de liebre.

Pérdida
El domingo por la mañana de doce a doce y cuarto se perdió un antejo conocido con el nombre de «impertinente» desde el Ensanche por las calles de San Gregorio, San Miguel, Plaza de San Francisco, Paseo de Valencia, Plaza de la Constitución hasta la calle de Espos y Mina.

Extravío de vaca
Gabino Ibero, vecino de Laquidain, (valle de Aranguren) anuncia la desaparición de una vaca desde el día 9 cuyas señas son: color rojo; altura regular, con una herida en el lado izquierdo, edad diez años; suplica al que sepa en paradero se sirva darle aviso. Abonará gastos y gratificará.

Cerero
Un criado de 18 años, de disposición y buena estatura, que se halla bien instruido en el ramo de cerería y con bastantes conocimientos en el de pastelería, desea colocarse bien en Pamplona, ó en cualquiera otro punto.

Agente marítimo
El más antiguo en Navarra facilita pasajes para todos los puertos conocidos, a precios los más baratos; gira y comisiones para Montevideo y Buenos Aires, Zpatería 26 y Mayor 108, Domingo Apesteguiá.

Preciosas postales
Se acaba de recibir un extenso y variado surtido en las últimas novedades, así como álbumes para las mismas.
CASILDO IRIARTE 6-4 (a)

Faroles de Cementerio
Hay variado surtido a precios económicos. También se cambian viejos por nuevos.
Ramón Laforgue, Mayor 63 lampistería. (a) 10-2

Sustitutos
Se necesitan dos navarros que reúnan condiciones de ingreso, para padre de familia.
Pellejería 69, almacén de vinos. 10-2 (a)

Venta
de un coche llamado Duque con un caballo.
Serapio Añiz calle de la Manueta (Carbonería) darán razón. 6-5 (a)

La Junta de abastos
de la villa de Obanos necesita un mayoral Intendente en la compra de ganado lanar y vacuno.
Los aspirantes podrán entenderse con el Administrador don Ramón Eguiluz Pérez, durante el presente mes.
Obanos 6 d. Octubre de 1904.—El Presidente, José Eguiluz. 8-8

Ama de cria
Se necesita una para criar en casa de los padres de la criatura. Farmacia de Marquina 1, informarán. 4-8

M. Rubio (Hijo)
CIRUJANO DENTISTA
Plaza de la Constitución, 34, 2.º
Ofrece un gabinete montado con todos los adelantos más modernos de la ciencia y del arte dental.
Precios sin competencia. 15-12 (e)

Rico garbanzo de Castilla
Del propio cosechero ha recibido don Segundo Arzo una partida de garbanzo superior y fino de Castilla que se venderá a 28 pesetas roba.
Calle Compañía núm. 16 piso primero 8-2 p

¡Atención!
aficionados a jardines y macetas en los balcones
Se acaba de recibir gran cantidad de tubérculos procedentes de Holanda y Francia; dichos tubérculos son: Jacintos, Tulipanes, Renacueros, Anemonas, Gladiolos, Narcisos amarillos y otras clases.

Ovejas gordas
Hay de venta 160 en el señorío de Basongais (Legarda); dirigirse a la misma finca. 4-8

Sombreros
Se han recibido para la próxima temporada los últimos modelos para señoras y niños. Calle Mayor 48 segundo piso. 7-2 (a)

Liquidación de música
Se hace a precios muy reducidos, en casa de la Sra. Vinda de Ripalda, San Nicolás 13 1.º de arriba. 4-2 y m.

Modista
Ha llegado de Francia, despues de haber visitado los principales establecimientos de modas de distintas capitales, especialmente la acreditada casa de don Luis Oyarzun, de Bayona, en donde ha ejercido y perfeccionado la práctica de la profesión, la conocida modista de esta capital doña María Polo, quien tiene el honor de ofrecer a su numerosa clientela, a la vez que su buen oficio, su nuevo domicilio y establecimiento de modas y enseñanza de corte francés, costura y confección de toda clase de vestidos para señoras y señores en los números 1 y 3 principal de la calle Mayor. 8

Sustitutos
Se admiten licenciados absolutos, reservas, exceptuados y excedentes de cupo de cualquier reemplazo.
Para más detalles, precio y condiciones dirigirse a Pedro Echepare, Oria, 6, segundo piso. 80-7

Venta de ganado lanar
Se venden primales, borregos y borregas, informará don Mateo Amigot Sesma en Caparrosa (Navarra). 8-8

Depósito de mantas
DE LANA DE MALLORCA
Se ha recibido un completo surtido en mantas lana de todos los tamaños a precios de fábrica Gaxgas, lenillas 74, franelas de lana y algodón alta novedad y demás artículos para la estación de invierno.
Comercio de Vinda del señor Rasero.—7 San Saturnino 7. 8-3

Nodriz
Hay una casada de 31 años de edad y 10 meses de leche que desea criar en su casa en la villa de Uro; para más detalles dirigirse a Ignacio Villanueva, vecino de la misma y esposo de dicha nodriza. 4-8 p

Serrería Mecánica
DE ERIOE, ALDARIZ Y COMPAÑIA
Fabrica junto a la estación del ferro-carril
Sucursal: Paseo de Valencia, Pamplona
Llenen el gusto de participar a sus numerosos clientes, que hallados en en condiciones ventajosas para poder servir toda clase de materiales, ofrecemos: Pino-abeto (especial para construcciones por su ligereza y duración) Cava Norte de América y Teo, Haya, Roble, Olmo, Cobal de cho y Francesa; listones para cielo raso, bóveda y teja plana; jambas y rodapiés; entarimados de todas clases y postes de pino. 21, 24, 27, 30, 3, 6, 9, 12, 15 y 18 10-8

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

Anuncios recomendados

Papeles pintados

PARA HABITACIONES

No comprar sin visitar ante este antiguo almacén, que los tiene desde 20 céntimos rollo; id. para los cristales; id. para flores en todos los colores por mayor y menor. Gran liquidación de molduras para los ebanistas de nogal y caoba. Cuadros y cromos en todas clases y tamaños.
Mayor 43.—Hijos de Astruc.
Preciosas y caprichosas postales. —13

Yrazu y Compañía

BANCA

Calle Moreno, 967, Buenos Aires

Esta antigua casa además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América siendo su único representante en España y Francia don Antonio Iriarte de Tolosa, (Guipúzcoa) a quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas. 90-63 p

Sustitutos

Se admiten licencias absolutas, exceptuados: reservas y excedentes de cupo que reúnan condiciones de ingreso.
Para tratar condiciones y premios dirigirse a Manuel Castañera, Paseo de Valencia núm. 14 Pamplona. 30-22 (a)

Arriendo de molino

La Sociedad anónima Electricista Morantín, da en arriendo juntos ó separadamente un molino y trilladora, situados en Arróniz y tiene de venta par y medio de piedras francesas nuevas, sistema la Ferté. Las bases, condiciones y precios están de manifiesto en su domicilio social en Dicastillo (Navarra). 10-8

Nodriza

Hay una de 25 años de edad y leche de tres meses que desea criar en su casa; informarán San Gregorio 6 3.º 3-3 p

Sustitutos

Se necesitan varios para la sociedad de padres de familia de Muro Astrain. 3 2 p

Fonda de la Corona

Carretas 4, 2.º (al lado de la Puerta del Sol Madrid)
Casa recomendada por su buen servicio, muy concurrida por la colonia navarra, por lo que su dueño no escasea medio para complacer al viajero.
Siempre que sea solicitado se esperará a los viajeros en la estación del ferrocarril.
Se habla vasco.—Carretas 4, 2.º Madrid 15-13 p

Cocinas económicas

El inventor y constructor de las verdaderas cocinas económicas, Sr. Estefanía, ofrece al público sus servicios en todo lo concerniente al ramo de herrería y cerrejería.
A la vez hace saber que garantiza el buen resultado de sus cocinas, no cobrando su importe hasta que los dueños estén satisfechos de sus excelentes resultados.
Dirigirse al Sr. Estefanía, en Pamplona calle San Miguel número 3.
Se dan catálogos gratis. —14

Se venden

100 carneros y 50 ovejas gordas para pique. Lo mismo se venderán por partidas pequeñas.
Dirigirse a don Pablo Terrillas, Baracoin. 4-2

Nodriza

Hay una casada de 25 años de edad, con ocho días de leche, que desea criar en su casa valle de Ero en el pueblo de Olondriz; para más detalles dirigirse a la calle Estafeta número 20, 3.º 3-2

Doctor Tulié

Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oídos.
Consulte de 10 a 12 y de 3 a 5.
Mayor 87, 2.º —2

Serradores

Se necesitan para hacer de 800 a 1000 estados de tabla de chopo y pino.
Para precio y condiciones dirigirse a don Pedro Riezu, Nuevas, 20 piso tercero Pamplona. 3-4

Aprendiz

Se necesita un aprendiz con principios ó sin ellos en la panadería de J. García, Tafalla. 4-4

Prensa en venta

Se desea vender una prensa en muy buen uso, de 8 comportas de cabida. Dirigirse a don Agustín San Martín en Píllas. 4-3

Nodriza

Hay una viuda de 26 años, con leche de cuatro meses, que desea criar en casa de los padres de la criatura. Informará don Miguel Benedito, herrero en Carcastillo. 2-2

Gran casa de huéspedes

Situada en el sitio más céntrico de la población a cargo de don Joaquín Panfili, servicio económico y esmerado. Se admiten etables y estudiantes.
Calle de Cerdán número 43 entresuelo, Zaragoza. 3-2

Pérdida

Francisco Idoate, vecino de Larraya (condado de la feria de Pamplona del día 30 de Septiembre último de las siguientes señas: altura sesenta y media, estas de puntas cortadas, pelo do en los hombros, color triguero y edad cerca de 30 años; suplico al que tenga noticia de su paradero sirva darle aviso, el que abonará gastos y gratificará.

Sociedad Vitícola Navarra

«INARRA Y COMPAÑIA»
Esta Sociedad tiene de venta, en su vivero de Aóiz, cerca de Aóiz, hasta un millón de injertos de las variedades *garnacha del país*, *garnacha del campo de Cariñena*, *tempranillo* y *garnacha*, sobre *Riparia* X *Rupestris* 101-14, 3308, 3309, *Rupestris* Lot, *Aramon* X *Rupestris* Ganpessier, número 5545, *Mouvedre* X *Riparia* número 1202, *Berlandieri* X *Riparia* número 157-11, 420 A ó 34 E M *Rupestris* X *Berlandieri* número 301 e y *Chardonnay* X *Berlandieri* número 41 B.
Los injertos son de primera selección, de selección completa por sus dos lados, bien desarrollados, con sistema radical proporcionado al brote, y exentos de enfermedades criptogámicas.
Para datos y noticias, dirigirse a «Inarra y Compañía», bien en Pamplona ó bien en Aóiz. x 30-3

Servicios de la Compañía Transatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sea 2 y 30 Enero, 27 Febrero, 26 Marzo, 23 Abril; 21 Mayo, 18 Junio, 16 Julio, 13 Agosto, 10 Septiembre, 8 Octubre, 5 Noviembre y 3 Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.
Línea de Cuba y Méjico.—Servicio mensual a Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Orotava el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba; centro de América y Norte y Sur del Pacífico.
Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Oádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata; con trasbordo en Habana.
Línea de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Oádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico.
Línea de Canarias.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Oádiz el 22 de cada mes, directamente para Casablanca, Málaga, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando por Oádiz, Anzoátegui, Valencia, Barcelona.
Línea de Fernando Pó.—Servicio bimestral saliendo de Barcelona el 23 de Enero y de Oádiz el 25 y saliendo sucesivamente cada dos meses para Fernando Pó con escala en Casablanca, Málaga y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea.
Línea de Tanager.—Salidas de Oádiz: lunes miércoles y viernes.
Salidas de Tanager: martes, jueves y sábados.
Línea de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 8, de Valencia el 9, de Málaga el 5 y de Oádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.
Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samartego, Pamplona.

CATARROS

DENGUE, TRACAZO, INFLUENZA, GRIPPE
y Afecciones de los
BRONQUIOS, PULMONES y LARINGE

CÁPSULAS DE TERPINOL ADRIAN

VINO PINEDO DE KOLA

COMPUUESTO TONICO NUTRITIVO

Diploma de honor, cruz de mérito y medalla de oro. Exposición Internacional de Marsella 1903. Grand Prix en la Exposición Internacional de Londres.

(Kola, Coca, Guarana, Cacao y Fósforo asimilable)

Cura la Anemia, Raquitismo, Enfermedades nerviosas y del corazón, Afecciones gástricas, Digestiones difíciles, Atonia intestinal, etc. Indispensable a las señoras durante el embarazo y a los que efectúan trabajos intelectuales ó físicos sostenidos.—SIN RIVAL

Farmacia de Pinedo é Hijos, Cruz 10, y Gran Via BILBAO.

LA CATALANA

Sociedad de seguros contra incendios á prima fija

37 AÑOS DE EXISTENCIA

—GARANTIAS—

Capital social: Ptas. 5.000.000 **18.294.501,73**
Reservas y primas 13.294.501,73

Capital asegurado en 31 de Diciembre de 1901: Pesetas 1.353.132.428,53

Fondos colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía

Siniestros satisfechos **6.233** que importan pesetas **7.632.260,39**

¿Queréis hacer un seguro bien garantido?

Aseguros de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conozcáis personalmente LA CATALANA que asegura á primas más económicas que ninguna otra Compañía.

El comisionado principal, SEBASTIAN GASTREANA.—Oficinas: Plaza del Castillo 86, PAMPLONA.

LEGIA LIQUIDA NACIONAL

Fabricantes Eusebio Martí y Compañía—Pamplona de España.

Exportación a provincias

De venta en los mejores Establecimientos de Droguerías y Ultramarinos. 30-18 (a)

La Union y el Fenix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

Cuarenta años de existencia.

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.

Sub-director de la Compañía en Navarra, Vicente Santesteban, Constitución, 49, Pamplona

Los tiroleses

Empresa anunciadora establecida en Madrid

Oficinas: Romanones, 7 y 9, entresuelos

Anuncios, reclamos, noticias y comunicados en los periódicos de Madrid, provincias y extranjero, con combinaciones á precios muy reducidos.

Esquemas de defunción y aniversario en los periódicos, con altos descuentos.

Anuncios en los teatros, tranvías, valles, medianerías. Kiosko frente á las Calatravas y programa oficial del Teatro Real.

Pídanse tarifas. Rápidas propagandas.

Carbón de horno

Se vende en la calle Nueva número 30. 10-5

Valores de Navarra

COTIZACION DE AYER

	PRECIOS
	Antr. Ud.
Deuda provincial al 4 por 100	102,50
Deuda municipal al 4 por 100	102,50
Crédito Navarro	102,50
La Papelera Española	
Fabrica del Bidasoa (Vera)	
Id. Id. Obligaciones al 5 por 100	
La Vinicola (Campanas)	
Tejería Mecánica Pamplonesa	
Balneario de Betselu	
Agua de Arteta	
Café de «Lruña»	181,43
Azucarera (Mareilla)	
Azucarera (Tudela)	
La Agrícola, acciones de 500 pesetas. 166	
4.º a 8.º serie con 60 por 100 desemb. 17	
Electra Pamplonesa	
La Vasco Navarra	
Id. completamente liberadas	
Electra Bidasoa	
La Actividad, acciones de 100 pesetas.	
Id. de 1.000 2.º serie con 2 por 100 ds.	
Electra Irati	
«La Vasconia»	
Agua de Burlada y Belascoain	
Electra del Keilera	
Electricista Tudelana	
Electra Industrial Española	
La Industrial Sangüesa	
Del Boletín de los Corredores de Comercio de (Pamplona)	

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 12 MIERCOLES Nuestra Señora del Pilar.
—Después que el Apóstol Santiago había recorrido gran parte de España predicando el Evangelio, fué á Zaragoza, donde se entregó también á su apostólico ministerio. Una noche, que aseguran haber sido la del 2 de Enero del año 36 ó 40 después de Jesucristo, salió fuera de la ciudad y se puso de rodillas para hacer oración, y cuando estaba en el fervor de su súplica, oyó música celestial y el canto del Ave-maria. Acercóse la visión y descubrió á manera de un globo de luz resplandeciente, de cuyo centro salió una hermosísima matrona, la Santísima Virgen María, en carne mortal, que le dijo: «Querido Santiago: Por voluntad de mi Hijo Jesucristo te digo que fabriques en este mismo sitio una capilla en honra mía, en la que colocarás una imagen mía sobre esta columna, y te aseguro que en esta ciudad y Reino jamás faltarán verdaderos cristianos hasta la consumación de los siglos.—A la mañana siguiente dió el principio á la construcción de la santa capilla. Se tiene por muy cierto que al partir el Apóstol á Jerusalén, dejó dos de sus discípulos para capellanes de la Virgen, y desde aquella feliz época comenzó en España el culto á la Madre de Dios.

ESTAFETA LOCAL

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteyar	11,9
Id. mínima de ayer	8,4
Altura o recordado á las 9 de ayer	
Barómetro reducido á las 9 de ayer	723,9
Respago recordado por el viento, á las 23 horas en 15 minutos	354

VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:
Don Bernardo García, don Rafael Sanchez, don Jesús Sanchez y don Miguel Ochoa,

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos varones 0, hembras 0.
Defunciones—Ninguno.
Matrimonios.—Ninguno.

DIA MILITAR.

Servicio de la Plaza para el día 12 de Octubre de 1904.

Parada.—Cantabria.
Jefe de día, don Francisco Vara de Rey Teniente coronel de Cantabria.
Imaginaris, don Enrique Alveró id de Almansa.
Hospital y provisiones. América cantón 3.º.
Vigilancia los cuerpas de la guarnición.
Traje de diario.

MERCADO DE CEREALES

He aquí los precios que rigieron ayer en esta ciudad:

	ROBO	Doble decalitro
	Reales vellón	Pesetas
Trigo	25,00	4,44
Avena	14,40	2,16
Cebada	15,50	2,75
Esbas duras	22,00	3,91
Idem anchas		
Besa	22,00	3,91
Maiz	21,00	3,78
Ajónjol	9,00	3,87
Girón	20,00	3,87
Alholva	21,00	3,78

TARJETA ANAGRAMA

Remitida por «Athias Oibar.»

Emilia R. Congrus
Roma

Con las precedentes letras de esta tarjeta formar el nombre y dos apellidos de un escritor célebre.

Soluciones á los pasatiempos publicados el día 8.

Charadas.—Carajada.—Careta.
Tarjeta.—Julio Verne.—La isla misteriosa.
Han remitido soluciones exactas.
A la segunda.—«Las tres bellizas veratarras»
«La preciosa A.» «Un ruso japonés» «Dos desconsolados» «El ángel rubio» «La concha y el coral» «Aurea» «La mas morena de Pamplona.»

Buzón.

«Las tres bellezas Veratarras».—Pueden ustedes mandar cualquier cosa. El señar en plazo mayor para los solucionistas de fuera, sería hacer mas complicado el trabajo. Ya comprendo que no será mucho el tiempo de que dispongan ustedes para llegar oportunamente, pero ¿que le vamos á hacer!

«Un ruso japonés».—No sirven ninguna de las dos. Será más explícito en otra ocasión.
«El divorcio».—Admitidas las dos fechas del 3 del corriente. Los del día siguiente tienen varios defectillos de difícil arreglo.
Don CAMERDO.

Pasatiempos

GEROLIFICO

Remitido por «Un ruso japonés.»

AVE RES